

Chers membres, associés, partenaires et amis de VolontEurope,



Bienvenue au nouveau bulletin de VolontEurope. Nous espérons qu'il vous atteindra avant votre départ en vacances (sinon, il vous attendra à votre retour).

Nous avons été très occupés depuis le relancement du réseau VolontEurope au début de cette année et nous sommes reconnaissants à tous ceux qui nous ont soutenus. Nos activités principales furent axées sur la formalisation de l'adhésion, la mise en œuvre de notre programme de travail et l'élection de nouveaux membres au Conseil d'administration de VolontEurope. Nous avons aussi veillé à ce que nos activités soient en lignes avec celles de nos partenaires européens en travaillant sur nos priorités clés telles que la campagne pour l'Année européenne des citoyens en 2013 (que nous délivrons en tant que membres de l'Alliance EYC 2013 qui compte plus de 40 réseaux européens de la société civile).

Les préparations pour la 21e Conférence annuelle de VolontEurope et les *ACE Awards* sont en plein essor. Les événements se déroulent entre le 18 et le 20 octobre 2012 à Florence, en partenariat avec notre membre italien CESVOT. Nous sommes également en train de rédiger un rapport sur « Bien vieillir : la contribution du bénévolat et de l'engagement civique en Europe ». Ce rapport, qui s'appuie sur les meilleures pratiques et l'expertise des membres, associés et partenaires de VolontEurope, sera officiellement lancé à Florence lors de notre Conférence annuelle.

Nous avons également développé notre présence en ligne. Vous pouvez consulter notre site web, www.volonturope.org, pour en savoir plus sur nos activités et pour vous inscrire à la Conférence annuelle de VolontEurope ainsi que proposer une candidature aux *ACE Awards*. De plus, vous pouvez maintenant nous trouver et nous aimer sur Facebook, www.facebook.com/VolontEurope.

Le bulletin de VolontEurope servira à diffuser les dernières nouvelles de nos membres et associés à travers l'Europe, atteignant des organisations de la société civile, des décideurs, et d'autres intervenants clés impliqués dans la promotion du bénévolat, de la citoyenneté et de la justice sociale.

J'espère que vous trouverez cette édition et celles qui suivront intéressantes. Nous vous prions de nous faire parvenir vos commentaires.

Je me réjouis de voir beaucoup d'entre vous à Florence en octobre.

Lucy de Groot, Présidente de VolontEurope

Itinéraire International: facilitant la mobilité internationale et l'insertion sociale et professionnelle

Ahmed, 24 ans, revient de sa première expérience à l'étranger, un voyage d'un mois à Pelhrimov, en République Tchèque, où il travaillait dans un centre social et animait des



activités pour des publics différents. La découverte d'un pays, de sa culture et de ses habitants, des soirées interculturelles entre volontaires et l'apprentissage de l'anglais punctuaient le quotidien d'Ahmed. Il se questionne aujourd'hui sur son avenir professionnel et envisage dorénavant une éventuelle carrière dans le secteur social, mais tout d'abord son premier objectif est de repasser son BAC.

Le Service Volontaire Européen est un des volets du Programme Européen Jeunesse en Action d'Itinéraire International. Ouvert aux jeunes âgés de 18 à 30 ans, il permet de vivre une expérience de deux semaines à 12 mois en effectuant une activité utile à la communauté d'accueil. Les participants sont nourris et logés, et ils bénéficient d'une petite indemnité mensuelle, et d'un accompagnement linguistique et culturel.



« Le volontariat, dit Ahmed, c'est quelque chose qu'il faut faire. Pour les gens qui habitent ici et qui ne savent pas ce qu'il se passe ailleurs, c'est une expérience très positive. »

Pour plus d'informations sur Itinéraire International, veuillez consulter le site www.itineraire-international.org.

Le projet Fem 21

Le projet Fem 21 est un partenariat entre le Royaume-Uni (HFVC, CavSa et Notting Hill HT), la Roumanie (Société Romance) et la France (Connexion Roumanie). Le projet s'interroge sur le rôle des femmes en Europe à travers la culture, l'art, le théâtre, la littérature, la poésie et la musique. Il s'intéresse à la contribution des femmes à la société et cherche aussi à engager les hommes pour les éduquer à ce sujet.

Le projet vise aussi à examiner le langage et les moyens de communication employés dans chaque pays avec le but d'éliminer les préjugés en s'informant sur la diversité culturelle, le respect et la compréhension mutuelle.

À travers des ateliers, des exhibitions et l'art, le projet Fem 21 vise à promouvoir la compréhension entre les hommes et les femmes ainsi que réduire l'isolation culturelle, l'ignorance et l'intolérance.

Ayant visité la Roumanie en mai 2012, les partenaires britanniques accueilleront des délégués de France et de Roumanie en octobre 2012. En mai 2013, des délégués britanniques et roumains visiteront la France.

HFVC tiendra les membres de Volonteurope au courant de ses activités et sera heureux de partager des études de cas avec eux.

Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec Marion Schumman : Marion@hfvc.org.uk.



Célébrons 50 ans d'engagement pour le changement!

L'organisme de bienfaisance britannique, CSV, fête son 50e anniversaire cette année avec Les Voix des bénévoles



Depuis 1962, CSV a appuyé trois millions de personnes souhaitant faire du bénévolat, d'acquérir de nouvelles compétences et d'avoir un impact – sur leurs communautés ainsi que sur leurs propres vies. Des bénévoles de tous les âges, milieux et habiletés ont soutenu des personnes handicapées à l'université, aidé des personnes âgées à vivre indépendamment, encadré des jeunes en difficulté, amélioré l'environnement local et permis aux jeunes de trouver de l'emploi et d'atteindre leur plein potentiel.

Dans le cadre des célébrations, CSV a lancé Les Voix des bénévoles en partenariat avec *BBC Action Network*. L'organisme de bienfaisance invite les anciens bénévoles de CSV à partager leurs histoires afin d'encourager plus de personnes à faire du bénévolat.

Carole Morris, 57 ans, a été licenciée après 21 ans de travail pour une entreprise de logistique. Maintenant, elle travaille comme bénévole chez CSV dans le milieu de l'alphabétisation des enfants. « À 56 ans, dit-elle, être licenciée ce n'est pas drôle. Je connaissais déjà CSV et je pensais faire du bénévolat avec eux en attendant de me trouver un nouvel emploi. J'ai commencé par faire deux matins par semaine et j'ai absolument adoré. Je n'aurais jamais cru que je m'amuserais autant. Je suis maintenant formée comme aide-enseignante. Je n'avais jamais pensé faire carrière dans un milieu scolaire, mais c'est certainement pour moi. »

Lucy de Groot, Directrice Générale de CSV, a dit : « J'ai beaucoup de respect pour les millions de personnes qui, au cours des 50 dernières années, ont donné leur temps et leur énergie à leurs communautés sans penser à en tirer un gain personnel. CSV existe pour ses bénévoles, et je suis très fière de la contribution qu'ils ont apportée à notre société. Tout le monde chez CSV s'engage à éliminer les obstacles à l'action bénévole et soutenir l'engagement pour le changement pour les 50 prochaines années. »

« Cette année, dit-elle, nous allons appuyer 150 milles bénévoles de tout âge et tout milieu dans la construction de communautés plus fortes et inclusives afin de façonner une société plus saine et plus égale. Notre 50e anniversaire est un jalon important et nous allons en profiter pour célébrer la contribution des bénévoles et pour encourager d'autres personnes à faire du bénévolat. »

Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec Francesca Toma : ftoma@csv.org.uk.

Aller plus loin ensemble : des citoyens actifs dans la campagne bavaroise promeuvent de nouvelles façons de faire du bénévolat

L'ONG *Leben und lernen Gemeinsam in Europa e. V.* (GLL) est une organisation de réseau privé à but non lucratif dans la région de l'Est de la Bavière avec son siège social à Passau.

L'organisation basiste a été fondée en 2008 dans le but d'établir un réseau durable ainsi qu'une plate-forme neutre pour des activités sociales innovantes. GLL est ouvert à tous : les citoyens constituent sa force motrice, mais les collectivités locales, les districts, les organismes sociaux, les entreprises privées et les décideurs sont aussi devenus membres.



Formation interculturelle

L'objectif global de GLL est de créer l'égalité des chances pour tous, de promouvoir la compréhension mutuelle et d'encourager les gens à apprendre les uns des autres. À cette fin, GLL agit comme une plate-forme neutre, sensibilisant le public aux enjeux sociaux et éducatifs et initiant de nouvelles activités et de nouveaux projets visant à :

- Lutter contre la discrimination et le racisme, et promouvoir la tolérance et la diversité
- Promouvoir et soutenir l'engagement volontaire
- Encourager l'insertion sociale et professionnelle
- Réaliser l'idée européenne



Formation en gestion de projet pour les bénévoles plus âgés

Bien que ces objectifs puissent sembler ambitieux, Perdita Wingerter, fondatrice et gérante bénévole de GLL, insiste que GLL garde les deux pieds sur terre : « Par exemple, pour promouvoir la citoyenneté active et le bénévolat, nos bénévoles gèrent une plate-forme de bénévolat en ligne, offrent des conseils et de la formation aux bénévoles potentiels et organisent des campagnes d'information ainsi que des événements de réseautage sur le sujet du bénévolat. »



Promotion des postes bénévoles

GLL offre une grande variété de projets de bénévolat tels que la formation interculturelle des enfants, un club international pour les femmes, des festivals de cinéma, un concours de cinéma ainsi qu'un projet de musique pour les jeunes, et un projet intergénérationnel TIC. En outre, GLL relie avec succès ses activités locales avec des partenaires à travers l'Europe. « Donc, dit Wingerter, "Vivre et apprendre ensemble au sein de l'Europe" n'est pas seulement le nom de notre organisation, mais sa mission. »



Journée des garçons – bénévolat dans les maternelles et les maisons de retraite

Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec Perdita Wingerter : wingerter@gemeinsam-in-europa.de.

Un Défi international

De son propre aveu, Lauren Roberts a toujours joui d'un défi et, depuis qu'elle est devenue bénévole chez *Victim Support* (VS) il y a deux ans, elle a soutenu des victimes de violence sexuelle et conjugale. Ainsi, lorsque l'occasion de passer quatre mois à voyager à travers le monde s'est présentée, il n'est pas surprenant qu'elle ne se contenterait pas de faire la touriste. « Je voulais avoir un impacte, faire quelque chose d'utile », dit Lauren.

La chance de faire quelque chose d'utile se produisit en Afrique du Sud, principalement grâce à son rôle comme bénévole chez VS à Harlow. « Je suis allée à beaucoup d'endroits, y compris l'Inde, le Népal, l'Asie du Sud, l'Australie et la Nouvelle-Zélande, et puis j'allais passer le dernier mois en Afrique du Sud. Je me demandais alors si VS pourrait me référer à un organisme semblable où je pourrais travailler pendant que j'étais là », dit-elle.

Lauren a contacté Chris Wade, Chef du bénévolat chez VS, et celui-ci a mis Lauren en contact avec la Fondation pour les victimes de crimes en Afrique du Sud. « La Fondation est beaucoup plus petite que VS, et une grande partie de son travail consiste à tracer les victimes », expliqua Lauren. Lorsqu'un délinquant est libéré de prison, la Fondation tente de tracer la victime afin de lui donner du soutien. À chaque semaine, Lauren offrait des séances de formation de deux jours aux bénévoles et allait rencontrer et soutenir les victimes en compagnie d'autres bénévoles. « Il y avait beaucoup à accomplir en deux jours de formation, dit-elle, mais j'ai réussi à former trois au cours de trois semaine, soit environ 35 bénévoles au total ».

« Je suis allée visiter les victimes, dit Lauren, la plupart d'entre eux ne parlaient pas l'anglais, ils parlaient plutôt le zulu ou l'afrikaans, de sorte que les personnes qui m'accompagnaient devaient traduire pour moi. La barrière de la langue ainsi que le fait que nous devions visiter les victimes en groupes ont rendu la tâche bien difficile. Je ne pouvais pas leur donner du soutien comme je l'aurais fait ici, en tête-à-tête. Donc, c'était un défi, mais ça valait vraiment la peine. »

Pour plus d'informations sur *Victim Support*, veuillez consulter le site www.victimsupport.org.uk.



La Zone euro de HFVC

Hammersmith and Fulham Volunteers Centre (HFVC), en partenariat avec des membres de Volonteurope en France, en Italie et en Allemagne, a reçu des fonds de la part de Grundtvig pour *The Common Box Project*. Les quatre partenaires vont investiguer le service volontaire et la bonne pratique, partager leurs bonnes pratiques, se payer visite et apprendre les uns des autres. Le projet terminera avec une conférence et un livret-guide/une trousse à outils.

C'est à travers Volonteurope que ce partenariat fut développé : l'idée de former un partenariat entre les quatre états européens naquit à la conférence de Volonteurope à Sarajevo en 2009 et fut développée et renforcée au cours des deux prochaines conférences de Volonteurope.

HFVC s'assurera que les membres de Volonteurope seront gardés informés sur ses activités et, si tout va bien, sur ses études de cas futures. HFVC peut aussi agir comme source de conseils aux membres de Volonteurope qui veulent former des partenariats comme le sien et chercher des fonds.

Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec Marion Schumman : Marion@hfvc.org.uk.

La Ligue portugaise contre le cancer est un organisme privé à but non lucratif qui spécialise en éducation à la santé et en campagnes de prévention du cancer. Elle dirige le Programme national de dépistage du cancer du sein et continue à développer des projets au niveau international. Voici quelques-uns de ses événements récents :

- La branche Sud de la Ligue portugaise contre le cancer a reçu un diplôme honorifique de l'Assemblée de la République pour son soutien des patients atteints du cancer depuis 1941.
- Le premier Département d'éducation à la santé et de prévention du cancer a été établi
- Deux bourses Terry Fox 2012 de 30 000 € ont été attribuées pour financer des projets scientifiques dans le domaine de l'oncologie.
- Un tiers du budget de la Ligue portugaise contre le cancer ira vers le soutien des patients atteints du cancer et leurs familles.
- La Ligue portugaise contre le cancer dédie 2012 à la prévention du cancer colorectal à l'aide d'une campagne nationale.

Pour plus d'informations sur La Ligue portugaise contre le cancer, veuillez consulter le site www.ligacontracancro.pt.

HESTIA, en partenariat avec le Centre de volontariat Ústí nad Labem, l'Institut national des enfants et de la jeunesse, et Plan B, a publié un rapport intitulé « Volontairement à travers les frontières ». Le rapport, rédigé par Josef Boček et Ondřej Lochman, s'appuie sur leur expérience du projet phare tchèque « Le Bénévolat pour tous » et se veut un guide pratique pour les organisations souhaitant entreprendre des projets bénévoles à travers les frontières. Cliquez [ici](#) pour lire le rapport.

Le programme de bénévolat des prisonniers de Sue Ryder a reçu 207 722 £ du programme *Reaching Communities* du *Big Lottery Fund*.

Le fournisseur de soins palliatifs Sue Ryder va agrandir son award-winning programme de bénévolat des prisonniers afin d'aider encore plus d'offenseurs à briser le cycle d'offenses à travers du travail enrichissant dans le secteur volontaire.

Le programme de bénévolat des prisonniers, qui se donne à travers l'Angleterre et qui a déjà aidé des centaines de personnes à trouver des opportunités de formation professionnelle, a reçu 207 722 £ du programme *Reaching Communities* du *Big Lottery Fund* en juillet. Le programme travaille avec les offenseurs et les ex-offenseurs pour les aider à devenir des membres responsables et engagés de la communauté.

Les prisonniers sont appariés à des rôles bénévoles qui durent entre trois et six mois et des placements dans les magasins, les centres de soin et les bureaux de Sue Ryder. Ceci permet aux offenseurs de redonner quelque chose à la communauté ainsi que d'acquérir des habiletés et d'améliorer leur confiance et leur estime de soi. Ils prendront des positions de confiance et de responsabilité tel que le dénombrement des stocks et le service à la clientèle, avec des opportunités de formation jusqu'au niveau gestionnaire.

Phil Glover, 32 ans, a commencé à faire du bénévolat au magasin caritatif Sue Ryder à Loughborough en Octobre 2010 à la suite d'une peine d'emprisonnement de trois ans. On lui a offert un emploi avec Sue Ryder comme testeur d'appareils électroniques et camionneur à sa sortie de prison. Il dit : « Je crois que les programmes comme le programme de bénévolat des prisonniers sont très importants pour les prisonniers. Ils permettent aux prisonniers de s'adapter graduellement à la vitesse de la vie à l'extérieur de la prison. »



Sam Turner, agent de financement à Sue Ryder, a dit : « Nous sommes tous très excités par ce don puisqu'il nous permettra de réaliser notre ambition d'agrandir et de développer notre travail avec les offenseurs. Nous avons déjà vu comment travailler dans nos magasins, nos centres de soin et nos bureaux donne une expérience de travail hors prix et la chance de redonner à la communauté. Maintenant, nous pourrions offrir plus de support complet

ainsi qu'aider plus de personnes que jamais. »

Pour plus d'informations sur Sue Ryder, veuillez consulter le site www.sueryder.org.

Le Groupe PNE : fournissant le perfectionnement professionnel et des solutions d'affaires pour le secteur bénévole

Basé à Newcastle et Gateshead, le Groupe PNE est une entreprise sociale offrant des services de perfectionnement professionnel et des solutions d'affaires aux PME, aux entrepreneurs et au secteur bénévole et communautaire. Et ce, autant au Royaume-Uni qu'à l'étranger. L'objectif de PNE est de soutenir les individus et les organismes dans la création de valeur économique et sociale, notamment par le développement des personnes et des entreprises.

VOLMANEL est un projet européen qui vise à offrir de l'apprentissage en ligne aux gestionnaires du secteur tertiaire qui sont responsables pour la gestion et la rétention de bénévoles. Grâce au financement du programme Leonardo Da Vinci, le projet sera livré par les partenaires du Royaume-Uni (PNE), de l'Autriche (ENTER), de l'Espagne (FFE), de la Lituanie (CTI), de l'Italie (VSSP) et de la Pologne (BRF), et il sera dirigé par le Groupe PNE.

Au cours du projet, les partenaires entreprendront des recherches sur les besoins des gestionnaires de bénévoles à travers l'Europe et piloteront le cours 'Gérer les bénévoles' de PNE. Ce cours est approuvé par *The Institute of Leadership and Management* et délivré à travers le portail d'apprentissage en ligne de PNE, globe.



Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec Tracey Moore : tracey.moore@pne.org.

La meilleure façon de promouvoir des services de formation dans le secteur bénévole et communautaire au Royaume-Uni

Selon de récentes études, le secteur bénévole et communautaire au Royaume-Uni dépense environ 2,9 milliards de livres sur la formation à chaque année. En réponse, un répertoire en ligne de cours a été modernisé pour permettre aux fournisseurs de formation d'accéder davantage à ce marché. Le nouveau site voluntaryskills.com, géré par le Groupe PNE, comprend une liste complète de services de formation pour le secteur. Tracey Moore, directrice du développement au Groupe PNE, a dit : « Dans le climat actuel, il est plus important que jamais que le secteur entretienne et développe les compétences et les qualifications de son personnel et des bénévoles afin d'être aussi efficace, compétitif et résilient que possible. Le but de [voluntaryskills](http://voluntaryskills.com) est de servir de guichet unique pour tous les besoins de formation et de développement que les organismes bénévoles puissent avoir. »

Les fournisseurs de formation qui souhaitent promouvoir leurs services sur le nouveau site peuvent accéder à un forfait de 12 mois d'abonnement gratuit en visitant www.voluntaryskills.com/register.